



# Thành Phố El Monte

## Ban Dịch Vụ Xe Đưa Đón



# Yellow Route

## Thứ 2 – Chủ Nhật

<b>NHỮNG NGÀY PHỤC VỤ</b>	<b>Trạm Trolley</b>	<b>Elliott &amp; Tyler</b>	<b>Fineview &amp; Durfee</b>	<b>Parkway &amp; Magnolia</b>	<b>Maxson &amp; Elliott</b>	<b>Valley &amp; Mtn. View</b>	<b>Valley &amp; Johnson</b>	<b>Trạm Trolley</b>
Từ thứ Hai đến thứ Sáu	6:00 SA	6:06 SA	6:12 SA	6:18 SA	6:24 SA	6:31 SA	6:34 SA	6:40 SA
Từ thứ Hai đến thứ Sáu	6:50 SA	6:56 SA	7:02 SA	7:08 SA	7:14 SA	7:21 SA	7:24 SA	7:30 SA
Từ thứ Hai đến thứ Sáu	7:40 SA	7:46 SA	7:52 SA	7:58 SA	8:04 SA	8:11 SA	8:14 SA	8:20 SA
Từ thứ Hai đến thứ Sáu	8:30 SA	8:36 SA	8:42 SA	8:48 SA	8:54 SA	9:01 SA	9:04 SA	9:10 SA
<b>Thứ 2 – Thứ 7/Chủ Nhật</b>	<b>9:20 SA</b>	<b>9:26 SA</b>	<b>9:32 SA</b>	<b>9:38 SA</b>	<b>9:44 SA</b>	<b>9:51 SA</b>	<b>9:54 SA</b>	<b>10:00 SA</b>
<b>Thứ 2 – Thứ 7/Chủ Nhật</b>	<b>10:10 SA</b>	<b>10:16 SA</b>	<b>10:22 SA</b>	<b>10:28 SA</b>	<b>10:34 SA</b>	<b>10:41 SA</b>	<b>10:44 SA</b>	<b>10:50 SA</b>
<b>Thứ 2 – Thứ 7/Chủ Nhật</b>	<b>11:00 SA</b>	<b>11:06 SA</b>	<b>11:12 SA</b>	<b>11:18 SA</b>	<b>11:24 SA</b>	<b>11:31 SA</b>	<b>11:34 SA</b>	<b>11:40 SA</b>
<b>Thứ 2 – Thứ 7/Chủ Nhật</b>	<b>11:50 SA</b>	<b>11:56 SA</b>	<b>12:02 CH</b>	<b>12:08 CH</b>	<b>12:14 CH</b>	<b>12:21 CH</b>	<b>12:24 CH</b>	<b>12:30 CH</b>
<b>Thứ 2 – Thứ 7/Chủ Nhật</b>	<b>12:40 CH</b>	<b>12:46 CH</b>	<b>12:52 CH</b>	<b>12:58 CH</b>	<b>1:04 CH</b>	<b>1:11 CH</b>	<b>1:14 CH</b>	<b>1:20 CH</b>
<b>Thứ 2 – Thứ 7/Chủ Nhật</b>	<b>1:30 CH</b>	<b>1:36 CH</b>	<b>1:42 CH</b>	<b>1:48 CH</b>	<b>1:54 CH</b>	<b>2:01 CH</b>	<b>2:04 CH</b>	<b>2:10 CH</b>
<b>Thứ 2 – Thứ 7/Chủ Nhật</b>	<b>2:20 CH</b>	<b>2:26 CH</b>	<b>2:32 CH</b>	<b>2:38 CH</b>	<b>2:44 CH</b>	<b>2:51 CH</b>	<b>2:54 CH</b>	<b>3:00 CH</b>
<b>Thứ 2 – Thứ 7/Chủ Nhật</b>	<b>3:10 CH</b>	<b>3:16 CH</b>	<b>3:22 CH</b>	<b>3:28 CH</b>	<b>3:34 CH</b>	<b>3:41 CH</b>	<b>3:44 CH</b>	<b>3:50 CH</b>
<b>Thứ 2 – Thứ 7/Chủ Nhật</b>	<b>4:00 CH</b>	<b>4:06 CH</b>	<b>4:12 CH</b>	<b>4:18 CH</b>	<b>4:24 CH</b>	<b>4:31 CH</b>	<b>4:34 CH</b>	<b>4:40 CH</b>
<b>Thứ 2 – Thứ 7/Chủ Nhật</b>	<b>4:50 CH</b>	<b>4:56 CH</b>	<b>5:02 CH</b>	<b>5:08 CH</b>	<b>5:14 CH</b>	<b>5:21 CH</b>	<b>5:24 CH</b>	<b>5:30 CH</b>
<b>Thứ 2 – Thứ 7/Chủ Nhật</b>	<b>5:40 CH</b>	<b>5:46 CH</b>	<b>5:52 CH</b>	<b>5:58 CH</b>	<b>6:04 CH</b>	<b>6:11 CH</b>	<b>6:14 CH</b>	<b>6:20 CH</b>
Từ thứ Hai đến thứ Sáu	6:30 CH	6:36 CH	6:42 CH	6:48 CH	6:54 CH	7:01 CH	7:04 CH	7:10 CH

Dịch vụ xe buýt sẽ không hoạt động vào các ngày sau: Tết Tây, Ngày Tổng Thống Hoa Kỳ, Lễ Phục Sinh, Ngày Chiến Sĩ Trận Vong, Ngày Quốc Khánh, Ngày Lễ Lao Động, Lễ Tạ Ơn và Giáng Sinh. Vào Đêm Giáng Sinh và Đêm Giao Thừa, dịch vụ xe buýt sẽ ngừng hoạt động lúc 5:30 tối.

Trạm Trolley Thành Phố EL Monte số (626) 448-4909

3650 Center Avenue, El Monte, CA 91731

[www.ElMonteCA.gov](http://www.ElMonteCA.gov)

Thứ Hai - Thứ Sáu 8:00 SA – 5:00 CH.

Thứ Bảy - Chủ Nhật 9:30 SA – 4:00 CH.

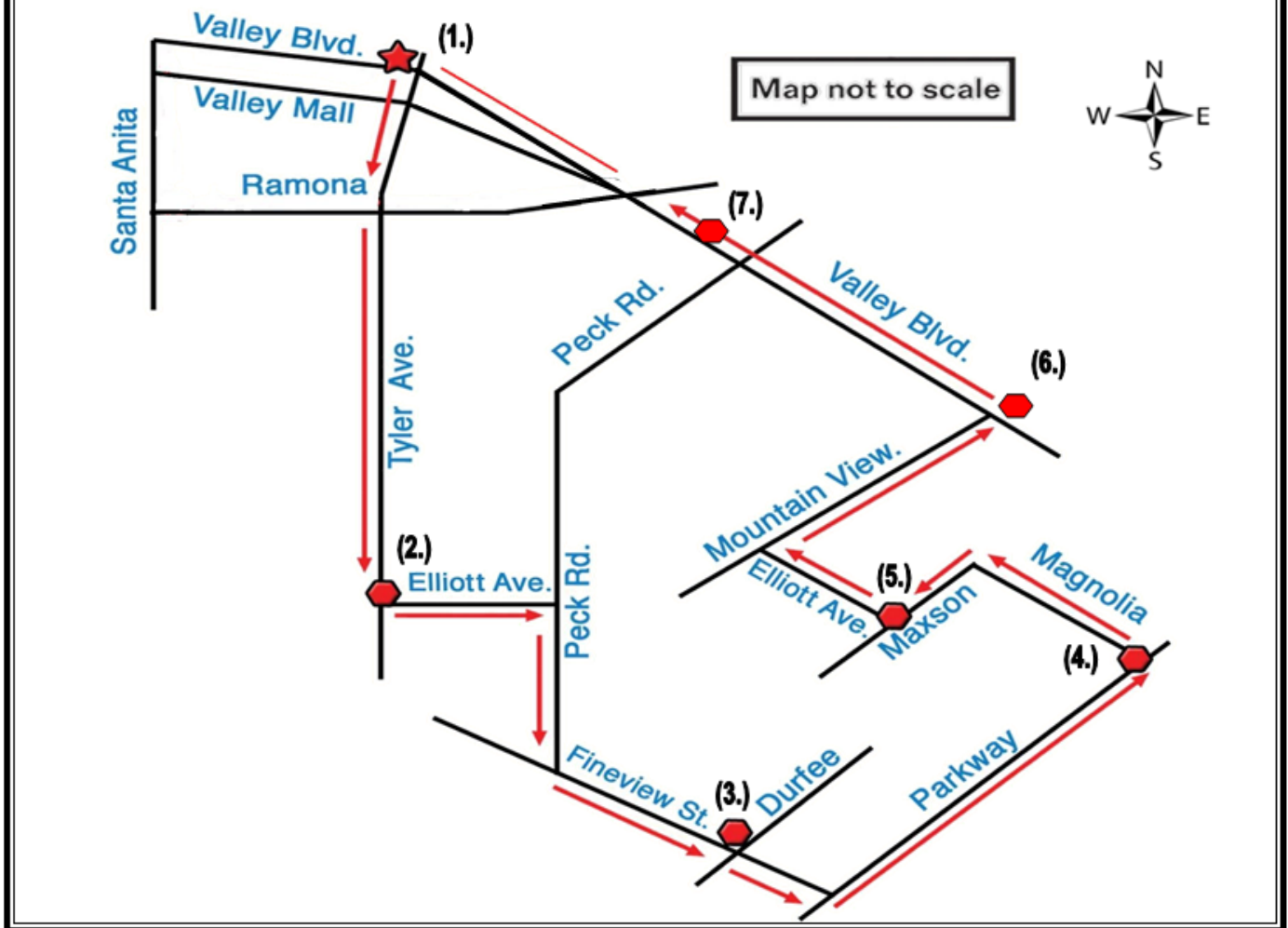
(Đóng cửa nghỉ ăn trưa 12:30 - 1:15 CH.)

Để biết thông tin chuyến xe chuyên chở công cộng,

truy cập [www.google.com/transit](http://www.google.com/transit)



# YELLOW ROUTE



## Giờ Giắc

- ★ 1. Trạm Trolley El Monte
- 2. Elliott Ave. & Tyler Ave.
- 3. Fineview St. & Durfee Ave.
- 4. Parkway Dr. & Magnolia St.
- 5. Maxson Rd. & Elliott Ave.
- 6. Valley Blvd. & Mountain View Rd.
- 7. Valley Blvd. & Johnson Ave.
- 8. Trạm Trolley El Monte

## Các xe bus đều có phương tiện cho:

Xe lăn lên xuống



Xe đạp lên xuống



- **Tiền Xe:** Từ 5 tuổi trở lên .50¢;  
Từ 4 tuổi trở xuống được miễn phí nếu đi chung với người lớn (tối đa hai trẻ em).

- **Trolley Tokens** có bán từ thứ Hai đến Chúa Nhật tại Trạm Trolley. Trolley Tokens được bán theo Xấp để giúp người đi xe tiết kiệm được nhiều hơn.

- Xấp \$20 - 44 tokens (Trị Giá \$22)
- Xấp \$10 - 22 tokens (Trị Giá \$11)
- Xấp \$5 - 10 tokens (Trị Giá \$5)

- If information is needed in another language, contact (626) 448-4909
- Si necesita información en otro idioma, contacte al (626) 448-4909
- Nếu cần thông tin ở ngôn ngữ khác, hãy liên lạc số (626) 448-4909
- 若需要其他語言版本的資訊，請致電 (626) 448-4909



Vui lòng gọi số (626) 580-2217 để biết thông tin chương trình theo các định dạng thay thế, chẳng hạn như bản in chữ lớn, chữ nổi Braille và hỗ trợ đọc.